AWE Mainta

HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM

DIASABRA, 14 JANUARI 2023

MIEMBRO MAS HOBEN DI CUERPO POLICIAL A BIRA PROME VICTIMA DI TRAFICO 2023

3

COHO NO TA BIN MAS! 2

ARUBA, CORSOU, SINT MAARTEN Y HULANDA TA YEGA NA ACUERDO DEN LIÑANAN GRANDI

NA SU LUGAR TA BIN UN "ONDERLINGE REGELING"

DEBI NA LIMITACION DI FONDO 4

NO POR BIN CU MAS PLOEG PA MANTENE CIERTO AREANAN DJE COSTA LIMPI

EWALD BIEMANS 6

POR BAY NOTA CAMBIO DEN E POBLACION DI CACHO Y PUSHI E AÑA AKI

COHO no ta bin mas!

Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda ta yega na acuerdo den liñanan grandi

Na su lugar ta bin un "onderlinge regeling"



Den e ultimo dos dianan paisnan Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda tabata tin reunionnan constructivo riba e forma cu kier traha hunto den Reino. Den cuadro di esaki locual cu a resalta ta un cooperacion cu ta basa riba igualdad, 'ownership' y confiansa mutuo. Y cu ta cuadra cu e forma cu ta mira nos futuro hunto. Un cooperacion, cu mester conduci na implementacion di e reformanan cu lo crea mas resiliencia y desaroyo sostenibel di e paisnan.

E posicionnan di e 4 paisnan den Reino a wordo comparti abiertamente. Aki un biaha mas a enfatisa e importancia di reformanan manera confirma den e Landspakket. E deliberacionnan tabatin como meta pa haci palabracionnan adicional riba e forma cu lo traha den ehecucion di e Landspakket nan.

A logra pa yega na un acuerdo di principio riba e 'Onderlinge Regeling', un areglo mutuo. E areglo aki ta bin na lugar di e COHO cu a wordo proponi anteriormente.

E ley di Reino di COHO a wordo entrega na Parlamentonan di e 4 paisnan, y e reaccionnan tabata critico. Aruba Corsou y Sint Maarten a tuma e iniciativa pa bin cu un alternativa cu a wordo trata e dos dianan aki. E intencion tabata pa yega na un areglo mutuo, den cual ta describi e forma di traha, forma di raporta, e sosten di Hulanda, y e duracion di e areglo. Y cu ta expresa e relacionnan den Reino a base di igualdad.



Den e dos dianan aki a traha duro pa concretisa e palabracionnan. Teamnan di conseheronan lo finalisa e palabracionnan. Ta spera cu comienso di maart 2023 por firma e acuerdo mutuo.

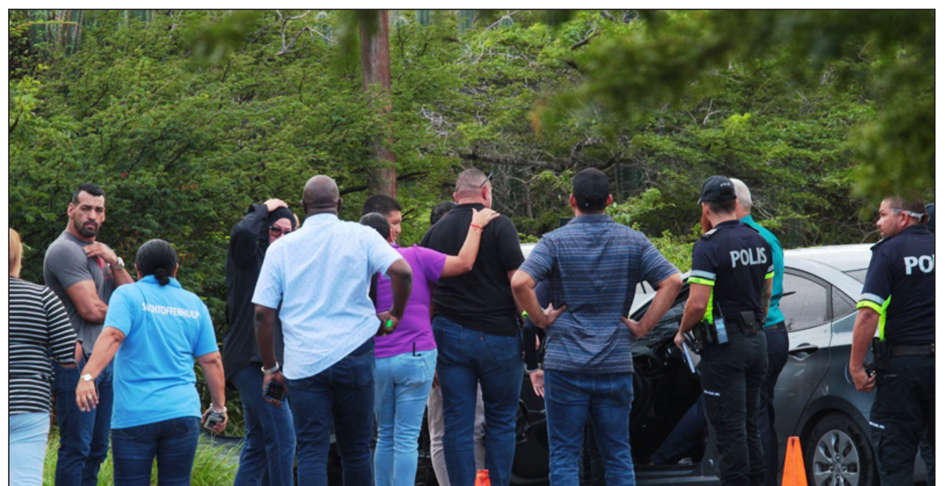
E 4 paisnan a palabra cu lo cuminsa deliberacionnan na februari 2023, riba e fiansanan di Hulanda den cuadro di e crisis di Corona, cu lo vence 10 di october 2023.

Apart di esey a delibera tambe riba un areglo di disputa "Geschillenregeling". E paisnan lo warda e resultado di deliberacionnan di e Parlamentonan riba e tema aki. Tambe a papia tocante di deficit democratico y un posibel continuacion riba ehecucion di e motie van Raak. Y den e cuadro aki e paisnan a palabra di lo organisa un Conferencia di Reino.

Miembro mas hoben di Cuerpo Policial a bira prome victima di trafico 2023

E miembro di mas jong di Cuerpo Policial, Austin Illes a bira e prome morto den trafico pa 2023. E accidente frontal a sosode diabierna atardi riba e caminda di Urataka pa Macuarima. E hoben agente tabata bayendo direccion zuid, direccion di Macuarima y caminda muha lo a hunga un rol den e accidente aki cu consecuencianan fatal.









Diabierna, den careda di 2'or y 45 di merdia a sosode un accidente basta serio riba e caminda di Macuarima pa bay direccion di Urataka, na altura di e bocht. Pa un of otro motibo e auto lo a slip dal contra un auto biniendo di contrario. Dos persona a resulta herida, den un auto un dama y den e otro auto un cabayero cu casi no tabata halando rosea mas.

Presencia di polis y ambulance a wordo pidi cu maximo urgencia. Na yegada polis a mira e situacion critico di e cabayero y a pidi pa ambulance bin mas lihe cu ta posibel. Tambe nan a pidi pa brandweer mirando cu un di e autonan tabata sacando huma.

Na yegada di ambulance e paramediconan hopi lihe a bay atende cu e victima masculino cu su situacion tabata hopi serio, lamentablemente un rato despues por a compronde cu personal di ambulance no por a haci nada mas pa e cabayero, y el a fayece. E dama den e otro auto cu tambe tabata herida a wordo transporta cu urgencia pa hospital.

Segun por a comprонde, e chauffeur masculino a dal cu hopi forsa den e stuurwiel na momento di e impacto. Bureau Slachtofferhulp, BFTO y specialista di trafico a yega na e sitio di incidente pa asina investiga e accidente lamentabel aki.

Altocomisario di Polis Sr. ARNHEM, comisarionan Sra. Gordon, Sra. Hassel, Sr. Candelaria, coleganan di tur districto, recherchenan di diferente unidad a bin na e sitio di incidente y duna sosten na otro.

Cuerpo Policial Aruba ta manda palabranan di hopi forsa na famia y na tata di e defunto Sr. ILLES tambe na tur su coleganan cu un perdida di nos mesun colega den blauw.

Departamento tecnico di polis a wordo pidi pa haci mas investigacion y tambe Janine Rodriguez di slachtofferhulp a presenta na e sitio pa atende cu famianan di e victima cu a presenta na e sitio.

Dr. Anthony a constata morto di e victima Austin Illes. E victima kende na bida tabata un agente policial cu tabata traha como recherche. Segun nos a compronde cu e tabata e recherche di mas jong di Cuerpo Policial di Aruba. Na famia di e fayecido y su coleganan, ta bay palabra di condolencia.

Debi na limitacion di fondo

No por bin cu mas ploeg pa mantene cierto areanan dje costa limpi

Tourism Product Enhancement Fund (TPEF) tin un proyecto di mantencion pa loke t'e area turistico/publico. Ta papia aki di dies area y den cambio di aña por a mira un aumento grandi pa loke ta sushedad. Minister Dangui Oduber di turismo sa cu e aumento di cantidad di sushi cu lo por a experencia, ta debi n'e echo cu nos ta den pleno High Season y obviamente e cantidad di bishitante a aumenta e ultimo luna y mey di aña. Por ta esey tabata e causa cu lo a nota mas sushi den e areanan aki.

DOW ta controla regularmente trabao di tur e dies ploegnan aki di TPEF pa mira si nan ta cumpli segun nan contract di e trabaonan cu mester haci p'asina tin compliance tambe di cada un di e ploegleidernan cu tin un ploeg, pa cumpli cu nan tarea cu ta stipula den nan contract pa tene nan area asigna limpi. Fuera di esey e minister a menciona cu semper e intencion tabata pa tin mas ploeg, pasobra tin diferente area na nos costanan cu no ta cubri manera cu ta desea. Kier presenta un bon producto n'e turistanan y un producto limpi, no solamente p'e bishitantenan pero tambe p'e propio localnan.

Tin diferente area cu ta desea pa cubri, pero door cu ta limita na fondo no por expande e cantidad di ploeg cu ta desea. E minister a menciona cu a yega di papia varios biaha cu e directiva, pero ta limita n'e fondonan, teniendo cuenta cu e meta di TPEF ta pa haci inversion den producto, conscientisacion di cultura, di siguridad entre otro. Cada un di e areanan aki tin cu cubri, p'esey ta limita na fondo pa amplia e cantidad di ploeg manera cu ta desea.

E intencion ta pa traha hopi di cerca cu Serlimar y DOW p'asina TPEF cumpli cu su responsabilidadnan y tambe DOW cu Serlimar, hunto cu Bureau City Inspector, cumpli cu nan responsabilidad tambe pa mantene e resto di Aruba limpi pa por presenta un bon producto na nos bishitantenan.

Minister Dangui Oduber

Masha tiki hende ta haci test di COVID actualmente



Te aworaki un hende cu ta sinti e sintomanan di COVID por haci un selftest. Segun Minister di Salud, Dangui Oduber, e proceso a keda mesun cos y no t'asina hopi hende ta haci test mas manera prome. E indicacion cu ta haya ta di esunnan cu ta sinti nan mes malo. Nan ta evita di haci test y ta isola nan mes.

E minister a agrega cu e personanan aki ta mantene nan mes n'e reglanan cu tabatin antes di e cuarentena, cual ta keda minimo 7 dia cas y ora cu no tin sintoma mas, ta meld AG cu por presenta na trabao. Aworaki masha tiki hende ta haci test, segun e mandatario. Oduber a comenta acerca cu e variante nobo ta menos severo cu no ta haya e impresion cu lo bay haya e presion cu a haya cu e otro variantenan.

Si sigui e tendencia internacional y mira kico a pasa na China, door cu nan tabata cera p'asina hopi tempo y cu hopi medida y na momento cu a cuminsa habri bek, obviamente e virus a plama bek den e comunidad. Esey ta loke Aruba a experencia cu Omicron. Segun e minister aki ta crea un inmunidad den comunidad di hende cu no a vacuna mes. Nan por haya e virus aki y a crea cierto inmunidad. E mandatario a comenta cu a surpasa e momentonan dificil y no kier pensa den e tempo ey pasobra e no ta kere cu e lo bolbe ripiti.

Ministerio di Turismo y Salud Publico

Nos turismo stayover a recupera 98.4% den Aña 2022 vs Aña 2019.

UN RESULTADO EXCEPCIONAL!

PABIEN ARUBA









Ewald Biemans

Por bay nota cambio den e poblacion di cacho y pushi e aña aki



Den e ultimo conferencia di prensa di Minister Dangui Oduber cu a anuncia e colaboracion di Tourism Product Enhancement Fund (TPEF) cu Stimami Sterilisam, a bini dilanti cu den 7 aña a sterilisa como 31 mil cacho. Segun Ewald Biemans di Fundacion Stimami Sterilisami, a haya cu na 2020 te prome cu COVID, a baha e cantidad di cacho y pushi riba caya.

Durante COVID e fundacion mester a para cu e campaña pa 6 luna pa falta di fondo pasobra ningun hende tabata disponibel pa duna placa, esey ta inclui e hotel (Bucuti & Tara Resort) segun Biemans. E ta sigui bisa cu a mira inmediatamente un crecemento den e poblacion di cacho y pushi riba caya na momento cu a para e programa.

A cuminsa na aña 2021 bek y por a mira un bahada leve, a pesar cu un cacho por haya yiu dos biaha pa aña y ta keda un problema. Cada biaha un cacho por haya di 10 pa 12 cacho y bolbe haya ya cu den seis luna of nuebe luna di tempo e proceso di haya puppies ta cuminsa atrobe.

Esey ta un problema excepcional, segun Biemans. “Si hende no cuida nan cacho, want’e den nan cura, nan ta sali y ta procrea cu ta causa un problema,” el a menciona.

Cu cinco of seis mil operacion cu lo bay haci e aña aki, Biemans ta kere lo bay mira un cambio atrobe manera cu a haya na 2019 te cu 2020. Pero e fundacion tambe ta pidi e poblacion pa tene mas cuidao y pa nan cera nan cacho den cura pa nan no por sali procrea manera cu ta haci aworaki. Fuera di e problema aki, nan ta crea un peliger pa sociedad.

Minister Dangui Oduber

Den aña 2022 Aruba su turismo a recupera cu 98.4%

Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta informa comunidad riba e ultimo cifranan di turismo cu a drenta for di Banco Central. Aña 2022 tabata e aña di recuperacion y esaki no por a bay di un miho forma segun e mandatario. Aruba di berdad ta un isla resiliente y e cifranan ta demostra esaki tambe. Apesar cu aña 2022 a cuminsa den pleno pandemia cu cifranan halto di Omicron cu tabata tin un efecto negativo riba Aruba su turismo toch nos a cera aña 2022 bon. Esaki ta debi na e introduccion di e Exit Strategy cu a duna un tremendo resultado pa nos recuperacion economico. Na aña 2022 Aruba a registra un grado di recuperacion di nos turismo di 98.4% den comparacion cu aña 2019 cu tabata un aña record den turismo. E resultado aki ta excepcional, Aruba mester ta orguyoso di dje, tabata expresion di Minister Oduber.

Cifranan di Banco Central

E tourism receipt (credit) den e tercer (3) cuartal di aña 2022 tabata tin un cresemento di 25% cu tabata 1082.3 miyon florin den comparacion cu e tercer (3) kwartaal di aña 2021 cu tabata 865.4 miyon florin. Compara cu e tercer (3) kwartaal di aña 2019 esaki tabata 817.4 miyon florin compara cu e tercer (3) kwartaal di aña 2022 cu tabata 1082.3 miyon florin, esaki ta indica cu nos tourism credits a mustra un recuperacion di 132%.

Durante e prome (1) kwartaal te cu e tercer (3) kwartaal di aña 2022 Aruba a conoce un crecemento di 48%, esaki ta 3206 miyon florin den comparacion cu e mesun periodo di aña 2020 unda esaki tabata 2170 miyon florin. Si compara e mesun periodo aki cu na aña 2019, e crecemento ta 116% door cu den e periodo aki na 2019 a registra 2760.6 miyon florin na entrada. Pa local ta e tourism receipt (credit) cu ta wordo midi pa Banco Central a conoce un crecemento di 18% durante e prome(1) kwartaal te cu e tercer(3) kwartaal di aña 2022 den comparacion cu e mesun periodo di aña 2019.

E tourism credit tabata 3.2 biyon florin y esaki tabata un crecemento di 500 miyon florin! Esaki ta nifica cu den aña 2022 e turistanan a laga mas placa atras den nos economia cu na aña 2019, e mandatario ta splica. Den aña 2022 Aruba a keda reconoci pa ta e di dos pais na mundo cu miho a recupera su turismo despues di e temporada di pandemia. Minister Dangui Oduber ta felicita pueblo di Aruba cu e bunita resultado aki, e ta algo pa ta orguyoso di dje. Ban sigui engrandece nos turismo.



Paramediconan mester a controla varios mucha den bus, despues di boksmento



Diabierna mainta rond di 10'or polis y ambulance a bay altura di Mariniers Kazerne, unda a sosode un accidente unda tin un bus di Arubus envolvi. Segun informacion, e bus aparentemente diripiente a brake y e vehiculo su tras lo no a mantene distancia y ta dal patras di e bus. Den e bus lo tawata tin algun mucha y door di e impacto algun mucha a dal nan curpa. Ambulance cu a yega e sitio a haci control ariba e muchanan y uno mester a bay Imsan pa haci un chekeo medico mas avansa. Polis di San Nicolas a tuma dato di chauffeur di e bus y despues a continua.



Centrale Bank van Aruba

HET REGISTER VAN KREDIETINSTELLINGEN BEDOELD IN ARTIKEL 28 EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT KREDIETWEZEN (AB 1998 NO. 16) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2022

Kredietinstellingen die in het bezit zijn van een vergunning ex artikel 4 van de Landsverordening toezicht kredietwezen:

A. Commerciële banken
Aruba Bank N.V.
Banco di Caribe (Aruba) N.V.
Caribbean Mercantile Bank N.V.
RBC Royal Bank (Aruba) N.V.

B. Hypotheekbanken
Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)

C. Kredietverenigingen
Cooperativa di Ahorro y Prestamo Aruba
Coöperatieve Spaar- en Kredietvereniging Douane Aruba

D. Overige kredietinstellingen
AIB Bank N.V.
Island Finance Aruba N.V.

Kredietinstellingen die in het bezit zijn van een vergunning ex artikel 24 eerste lid van de Landsverordening toezicht kredietwezen:

A. Commerciële banken
FirstCaribbean International Bank (Cayman) Limited, Bijkantoor Aruba[1]

Instellingen die in het bezit zijn van een ontheffing ex artikel 48 derde lid van de Landsverordening toezicht kredietwezen:

A. Pawnshops
Estrella America N.V.
Compra y Venta El Triunfo N.V.

B. Finance companies
Mack's Total Finance V.B.A.
Volkskredietbank van Aruba
Qredits Microfinanciering Nederland
Bluestart Capital (Aruba) VBA

[1] Niet langer actief.

Ta extende e termino di pago di tarifa excepcional di 15% riba e pago di terminacion di pensioen (afkoop pensioen)

Departamento di Impuesto ta informa cu e termino di pago di tarifa excepcional di 15% (bijzonder tarief) riba e pago di terminacion di pensioen ta keda extendi. E tarifa excepcional di 15% ta valido riba e pago di terminacion di pensioen di 1 di januari 2023 te cu 31 di december 2023. E fecha final pa haci uzo di e prolongacion di termino ta 31 di december 2023. A formalisa e cambio di e termino den e Decreto Ministerial emiti dia 21 di december 2022 cu registro 2022 no.161. E decreto ministerial aki ta disponibel riba nos website www.impuesto.aw.
Departamento di Impuesto ta pidi tur contribuyentenan pa tuma bon nota di e participacion aki.

Ladronnan a purba drenta clinica di dokter

Diahuebs mainta alrededor di 10'or central di polis a dirigi un patruya pa un caso di intento di ladronicia na un policlinica y na e sitio e oficialnan a papia cu secretaria di e dokter kende tabata kier a entrega keho di e sucedido serio aki.
Segun rapport policial ta mustra cu ta trata di un edificio cu tanto dilanti como na banda tin un pida dak, conoci manera veranda caminda tin un porta dobel di glas y aluminium.
E secretaria a mustra polisnan riba un man di porta cu tabata na e porta pero a ser ranca y tambe por a mira con un of mas antisocial a trata di primi e rand di metal y claramente por a constata con nan a rasca e metal den nan intento pa drenta e clinica.
Hasta a trata di manipula cu e scarnir di e porta den un intento pa los esakinan y logra di habri e porta pero nan no a logra pa habri e porta principal di e clinica.
Polisnan a tuma tur informacion y a informa central di e situacion.

Minister Thijsen invitado special di embahadora di Merca pa celebracion di Makar Sankranti y MLK day



Den Haag – Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen tabata invitado special na un recepcion na Residencia di Embahador Mericano na Hulanda Shefali Razdan Duggal. E recepcion tabata pa celebra Makar Sankranti y Martin Luther King Day.

Makar Sankranti ta un fiesta hindu cu tur aña ta wordo celebra riba 14 di januari na casi tur parti di India y Nepal. E celebracion ta conmemora cu e solo ta bin den e signo di capricornio. Esaki ta un di e poco fiestanan hindu cu ta relata na e solo y p'esey tur aña e ta cay riba e mesun dia segun e kalender cristian.

Martin Luther King Day ta un dia di fiesta na Merca na honor di e domi y activista politico Martin Luther King. E dia di fiesta ta cay tur aña riba e di tres dialuna den luna di januari cu ta rond di e fecha natalicio di Martin Luther King cu ta 15 di januari.

Potret cortesia di Arubahuis

Centrale Bank van Aruba

HET REGISTER VAN LEVEN- EN SCHADEVERZEKERAARS BEDOELD IN ARTIKEL 18 EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT VERZEKERINGSBEDRIJF (AB 2000 NO. 82) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2022

A. LEVENVERZEKERAARS	B. BIJZONDERE BEDRIJFSRISICOVERZEKERAARS
American Bankers Life Assurance Company of Florida Limited, Aruba Agency	Bancarib Real Insurance Aruba N.V.
Ennia Caribe Leven (Aruba) N.V.	Fides Rae Insurance Company N.V. [1]
Fatum Life Aruba N.V.	MCB Risk Insurance N.V.
Nagico Life Insurance (Aruba) N.V.	Mondis Manufacturers Insurance Company N.V.
Pan-American Life Insurance Company of Aruba V.B.A.	
Sagicor Life Aruba N.V.	

C. SCHADEVERZEKERAARS

	Accident & health	Motor vehicle	Maritime, transport, & aviation	Fire & other property	Other indemnity
Best Doctors Insurance V.B.A.[1]	•				
Bupa Insurance Company, Aruba Agency	•				
Elvira Verzekeringen N.V.	•				•
Ennia Caribe Schade (Aruba) N.V.	•	•	•	•	•
Fatum General Insurance Aruba N.V.	•	•	•	•	•
CG United Insurance Aruba N.V.	•	•	•	•	•
NAGICO Aruba N.V.	•	•	•	•	•
Netherlands Antilles & Aruba Assurance Company (NA&A) N.V.	•	•	•	•	•
Stichting Fondo Nacional di Garantia pa Vivienda					•
The New India Assurance Co. Ltd., Aruba Branch	•	•	•	•	•

[1] In liquidatie.

VRPA ta gradici Cuerpo Policial

Siguridad di propiedadnan di vacation rental ta di sumo importancia pa nos Turismo

Recientemente a tuma nota di algun ladronicia cometi na propiedadnan di Vacation Rental, como tambe capturamento di esnan encarga di e ladronicia. Durante e trayectorio di e lunanan cu e ladronchinan tabata tuma luga, VRPA tabata na altura di tur sucedidonan y a traha tras di cortina conhuntamente cu Cuerpo Policial pa sigui e pasonan di e ladron(nan) pa yuda captura esnan responsabel. E sucedidonan aki ta di lamenta como cu e ta afecta e bishitante, e doñonan di e propiedadnan y na final nos turismo en general. Siguridad di propiedadnan di Vacation Rental ta di sumo importancia pa e experencia di e bishitante. Cu a logra captura un di esnan responsabel, no mester descarta cu por tin mas personanan envolvi y cu kisas lo continua despues di tempo cu e ladronicia. Mester keda vigilante na tur momento.

Den cuadro di mantene siguridad di propiedadnan pa den termino largo, VRPA ta duna algun conseho pa un miho practica na doñonan di vacation rental como tambe na 'Property Managers'. Mientras cu cada vacation rental tin nan propio necesidadnan pa cu siguridad, tin algun practicanan basico primordial contra ladronicia.

CENTRALE BANK VAN ARUBA

HET REGISTER VAN ASSURANTIEBEMIDDELAARS BEDOELD IN ARTIKEL 21 EERSTE LID VAN HET LANDSBESLUIT TOEZICHT ASSURANTIEBEMIDDELAARS (AB 2014 NO. 6) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2022

A. Assurantiebemiddelaars in het bezit van een vergunning als bedoeld in artikel 2, eerste lid, van het Landsbesluit toezicht assurantiebemiddelaars

Aresta Aruba N.V.	Navigator Insurance Consultants Aruba N.V.
Assurantie Service Centrum Aruba A.S.C.A. N.V.	Pentagon Investment & Consultancy N.V.[1]
Boogaard Assurantiën N.V.	Seguros Geerman N.V.
De L'Isle & Sons Insurance Brokers N.V.	Turtle Island Insurance Broker N.V.
EFS Equidad Financial Services N.V.	Verdant Insurance and Management Company Group N.V.
Framo Insurances N.V.	WeThink Solutions Consultancy V.B.A.
Jai Mahalaxmi Enterprises N.V.	Worldwide Insurance Agency N.V.
Lyder Insurance Consultants N.V.	

B. Vergunning houdende kredietinstellingen die zich op grond van artikel 2, derde lid, van het Landsbesluit toezicht assurantiebemiddelaars bij de Centrale Bank van Aruba hebben aangemeld

Aruba Bank N.V.
Banco di Caribe (Aruba) N.V.
Caribbean Mercantile Bank N.V.
FirstCaribbean International Bank (Cayman) Limited – Aruba Branch
Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)
Island Finance Aruba N.V.
RBC Royal Bank (Aruba) N.V.

C. Assurantiebemiddelaars in het bezit van een ontheffing ex artikel 4, tweede lid, van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (AB 2000 no. 82) die optreden als verzekeringsagenten

a. De volgende personen zijn in het bezit van een ontheffing om als verzekeringsagent voor Fatum Life Aruba N.V. and Fatum General Insurance Aruba N.V. op te treden:

Ms. O.J. Barret	Mrs. T.D. Kelly-Hernandez
Mr. G.M. Daal	Mr. J.A.M. Lomans
Mrs. B. Franke-Trumpie	Mr. R.W. van der Meulen
Mrs. M.D.D. Geerman	Mr. E.G. Schwengle
Mr. J.W. Isenia	Mr. R. Seraus
Mr. J.W.P.J. Kaan	Mrs. A. Zievinger-Tromp

b. De volgende personen zijn in het bezit van een ontheffing om als verzekeringsagent voor Pan-American Life Insurance Company of Aruba V.B.A. op te treden:

Mrs. S.S. Alli-Martijn	Mrs. L. Kelly
Mrs. M.T. Arends	Mr. J.R. Martina
Mr. I. Chai	Mrs. J.M. Pesqueira
Ms. J. Dijkhoff	Mr. E.E. Werleman
Mrs. M.I. Garcia Martinez	

c. De volgende personen zijn in het bezit van een ontheffing om als verzekeringsagent voor Sagicor Life Aruba N.V. op te treden:

Mrs. F. Bernier Corbacho	Mr. F.C. Martina
Mrs. D.A. Dormoy	Mrs. B.S. van Loon-Kadir
Mr. J. Erasmus	Mrs. M.V. Peters
Mrs. L.R. Faustin	Mr. John Theysen
Mrs. O.A. Inocencia	Mrs. S.J.G. Velthuizen
Ms. Z.M. Kock	Mrs. B.I. Wolff-Croes
Mrs. N.C. Marquez Hidalgo	

D. Assurantiebemiddelaars in het bezit van een ontheffing ex artikel 4, tweede lid, van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (AB 2000 no. 82):

Aruba Living Today N.V.	

[1] In liquidatie. Vergunning ingetrokken.

Instalacion di luz y 'motion detectors'

Mayoria di ladronicia ta tuma luga den oranan di anochi of marduga como cu e scuridad ta duna e ladronnan mas oportunidad di camufla den scur y ta evita cu por wak nan. Instalacionnan di luz y detectornan di movecion ta cende luznan y ta duna indicacion cu tin un persona riba e propiedad y ta yuda pa identifica e ladron mas facil. Tambe por instala e 'motion detectors' aki paden di e vacation rental.

Automatisacion di vacation rental

Awendia hopi di e instalacionnan di automatisacion, 'Smart', ta duna bo control di bo propiedad for di un app den bo telefon, tablet of laptop. Sea luz of di cualkier aparato electrico, por wordo programa cu 'timer' pa wordo cendi of paga. Ta importante pa cada programacion di sea un luz of aparato electronico tin diferente orario cu e ta cende cada biaha pa asina no duna un patronchi cu por wordo predeci pa e intruso.

'Neighborhood watch'

Pa hopi añanan por tuma nota di varios barionan cu tin un 'neighborhood watch'. VRPA ta aplaudi cu bisiñanan ta organisa como bario y tin bon comunicacion pa siguridad di tur cas den e vecindario. Pa medio di un 'chat group' tur bisiña tin comunicacion pa cualkier movecionnan cu no ta usual. Introduccion di un 'neighborhood watch' por yuda contra ladronicia. Pa vacation rentals, por notifica den e chat group na momento cu tin bishitante di vacation rentals y e duracion di nan estadia.

Instalacion di camara di siguridad

Camara di siguridad ta esencial pa propiedadnan di vacation rentals. Instalacion di camara di vigilancia exterior di un propiedad, sea maneha pa un compania di siguridad of pa doño di e propiedad ta duna un bentaha di semper tin bista riba e propiedad. Camaranan di siguridad, awendia ta duna e doño e opcion di ricibi un notificacion den bo telefon pa cualkier movecion y zonido. Tambe tin camara cu tin un e opcion cu via di bo telefon bo por papia y alerta e persona pa e bandona e propiedad.

Un otro opcion hopi eficiente pa propiedadnan ta instalacion di un 'ring doorbell'. E 'ring doorbell' ta un 'doorbell' smart cu ta inclui instalacion di camara cu ta conecta automaticamente cu un telefon y ta duna acceso 'live' si tin un persona dilanti bo porta di cas. Tur e tipo di instalacionnan aki ta duna doñonan di vacation rental e chens pa tuma contacto hopi mas lihe cu polis pa notifica pa cualkier movecion straño.

Seguro

Un aspecto importante pa vacation rental ta tambe pa tin Seguro contra ladronicia. Esaki sigur ta yuda den caso cu propiedadnan wordo horta como tambe ta duna bishitantenan un sentido di siguridad.

VRPA ta conseha pa tur compania cu ta maneha vacation rentals pa haci un analisis di tur propiedad y raporta na cada propietario con por mehora siguridad di nan propiedad. VRPA ta gradici Cuerpo Policial di Aruba pa nan gran esfuerso y trabou na resolve e casonan di ladronchinan aki, como tambe na e comunidad atento.

Pa proteccion di vacation rentals y nos turismo ta importante pa keda alerto pa cualkier movecionnan no comun, y si cualkier persona por tuma nota di algo cu no ta cuadra, por tuma contacto cu polis inmediatamente y e compania cu ta maneha e propiedad.

SETAR ta trece Festival di Tumba Corsou 2023 riba Pay Per View



Bo a tende bon! Mira nos artistanan di Aruba luci riba escenario na e di 51 edicion di Festival di Tumba Corsou.

Busca bo pakete di Tumba y disfruta di 5 anochi for di bo cas! E evento ta start 23 di januari y e gran final lo tuma luga 27 di januari.

Nos tin un Special di Early Bird cu ta valido di 13 di januari te cu 17 di januari pa clientenan residencial, despues e pakete lo ta na prijs general cu oportunidad pa paga den un of dos pago. Tambe nos tin un pakete pa nos clientenan comercial.

Clientenan di Digital Cable lo ricibi señal riba canalnan 125 of 127 cu ta HD y clientenan cu tin servicionan di IPTV of SETAR Complete riba canal 127 HD.

Cumpra bo pakete di Festival di Tumba Corsou 2023 na tempo pa bo ricibi bo Special di Early Bird! Yama 114 of bishita un di nos Teleshopnan pa cumpra bo PPV. Pa mas informacion sigui nos riba nos pagina di Facebook.



Centrale Bank van Aruba

HET REGISTER VAN TRUSTKANTOREN BEDOELD IN ARTIKEL 20 EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT TRUSTKANTOREN (AB 2009 NO. 13) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2022

Trustkantoren die in bezit zijn van een vergunning ex artikel 2, eerste lid, van de Landsverordening toezicht trustkantoren:

AMTR N.V.

Arulex Trust Services N.V.

C.T.F. (Aruba) N.V.

Euro Trust International N.V.

IMC International Management & Trust Company N.V.

Intima Management N.V.

Vistra (Aruba) N.V.

Standard Trust Company N.V.

United Trust Management (Aruba) UTM N.V.



Centrale Bank van Aruba

HET REGISTER VAN GELDTRANSACTIEBEDRIJVEN BEDOELD IN ARTIKEL 3 EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT GELDTRANSACTIEBEDRIJVEN (AB 2003 NO. 60) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2022

A. Geldtransactiebedrijven die ingevolge artikel 3, tweede lid, van de Landsverordening toezicht geldtransactiebedrijven in het register zijn ingeschreven:

Mack's Exchange Services V.B.A.

Union Caribe N.V.

Post Aruba N.V.

Kalpa Exchange Services V.B.A.

B. Geldtransactiebedrijven die in het bezit zijn van een ontheffing ex artikel 10, eerste lid, van de Landsverordening toezicht geldtransactiebedrijven:

MoneyGram International Inc.

Western Union Financial Services International Inc.



Centrale Bank van Aruba

HET REGISTER VAN EFFECTENBEMIDDELAARS, VERMOGENBEHEERDERS, BELEGGINGSINSTELLINGEN, BEHEERDERS EN HOUDERS VAN EFFECTENBEURZEN BEDOELD IN ARTIKEL 14 EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT EFFECTENVERKEER (AB 2016 NO. 53) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2022

Kredietinstellingen en verzekeraars die zich bij de Bank hebben gemeld ingevolge artikel 10, tweede lid, van de Landsverordening toezicht effectenverkeer:

A. Kredietinstellingen

Aruba Bank N.V.

Banco di Caribe (Aruba) N.V.

Caribbean Mercantile Bank N.V.

E finalistanan pa Aruba Caiso & Soca Monarch 2023 ta conoci!

PG.12-13

Cu hopi entusiasmo, Stichting Musica ta anuncia e finalistanan pa Aruba Caiso & Soca Monarch 2023. Un total di 27 Caiso y 7 Soca lo pasa pa e anochi final di e festival, cu lo tuma lugar riba diasabra, 28 di januari 2023 na Carnival & Entertainment Village.E lista di finalistanan, ta segun e secuencia alfabetico di e fam di cantante y no a base di punto/score.



ACSM 2023 - CAISO FINALISTS:

• **Musical Time – Singer: Roland Kock** – Stage name: "King Chicho" – Song title: Different Culture - Composer: Roland Kock - Arranger: Markkeys Maduro

• **Zeta Band – Singer: Richard Quant** – Stage name: "Mighty Tattoo" – Song title: I Had Enough - Composer: Richard Quant - Arranger: Markkeys Maduro

• **Hot Ones Band – Singer: Angelo** Richardson – Stage name: "The Soca Mafia" – Song title: It Is Up To Us - Composer: Angelo Richardson - Arranger: Emil Krozendijk

• **N Fuzion – Singer: Dolfi Richardson** – Stage name: "The Commissioner" – Song title: There Is No Turning Back - Composer: Dolfi Richardson - Arranger: Dolfi Richardson

• **Tsunami – Singer: Carl Roosberg** – Stage name: "Galloway" – Song title: Never Give Up - Composer: Carl Roosberg Sr. - Arranger: Samuel Jack

• **Hot Ones Band – Singer: Soilo Sanchez** – Stage name: "Lord Lally" – Song title: One Blessed Island - Composer: Soilo Sanchez - Arranger: Emil Krozendijk

• **Tsunami – Singer: Bradley Vesprey** – Stage name: "Easy B" – Song title: LISIA (Life Is Sweet In Aruba) - Composer: Carl Roosberg Sr. - Arranger: Samuel Jack

ACSM 2023 - SOCA FINALISTS:

• **Groove Masters – Singer: Mervin Baptiste** – Stage name: "Blacky" – Song title: Ah Feeling - Composer: Ashrock Gario, Wilfred Gario & Mervin Baptiste - Arranger: Markkeys Maduro & Wilfred Gario

• **Tsunami – Singer: Randolph Berry** – Stage name: "Daddy Bass" – Song title: Bacchanal Again - Composer: Randolph Berry - Arranger: Hendry Tromp

• **N Fuzion – Singer: Denzel Browne –** Stage name: "Kulchaman" – Song title: D Road - Composer: Denzel Browne - Arranger: Dwain Heemstadt

• **Sound and More – Singer: Jair Dijkhoff** – Stage name: "Casper" – Song title: Feelin Good, Feelin Nice - Composer: Sound and More - Arranger: Sound and More

• **Buleria – Singer: Michael Dorbeck** – Stage name: "Oye Maiky" – Song title: Miss This - Composer: Michael Dorbeck & Jason Brown - Arranger: Michael Dorbeck & Rygel Isabella

• **N Fuzion – Singer: Lyrod Escudero** – Stage name: "Lyrod" – Song title: Holooooo - Composer: Felix Hoek - Arranger: Nigel Hoek

• **Buleria – Singer: Rodrick Franken** – Stage name: "Rocco Flava" – Song title: In Love With 69 - Composer: Janiro "Ataniro" Eisden & Rodrick Franken - Arranger: Rygel Isabella
• **Caribbean Band – Singer: Ralph Godet –** Stage name: "Mighty Jaoul" – Song title: Old Mass - Composer: Ralph Godet - Arranger: Ralph Godet
• **Hot Ones Band – Singer: Tania Granger** – Stage name: "Queen T" – Song title: It In We - Composer: Angelo Richardson - Arranger: Emil Krozendijk
• **Tsunami – Singer: Ruthjean Helder** – Stage name: "Lady La Rouge" – Song title: Activate - Composer: Randolph Berry - Arranger: Hendry Tromp
• **Suona – Singer: Jerwin Hernandez** – Stage name: "Dje Dje" – Song title: All In - Composer: Janiro "Ataniro" Eisen - Arranger: Raul Piar
• **N Fuzion – Singer: Nigel Hoek –** Stage name: "Suhcy" – Song title: A Groovy Kind of Jump - Composer: Felix Hoek - Arranger: Nigel Hoek
• **Musical Time – Singer: Roy Illis** – Stage name: "Long Roy" – Song title: Take Off We Stress - Composer: Roland Kock - Arranger: Musical Time
• **Buleria – Singer: Raynold Kelly** – Stage name: "Francois" – Song title: Top Of The Line - Composer: Hendry Tromp - Arranger: Hendry Tromp
• **YX3M – Singer: Arnaldo Maduro** – Stage name: "Razorsharp" – Song title: In It With Meh - Composer: Harvey "Toolz" Agunbero - Arranger: Harvey "Toolz" Agunbero
• **Azucar – Singer: Robert Maduro** – Stage name: "Mr. Culture" – Song title: Wait For Me - Composer: Robert Maduro - Arranger: Markkeys Maduro
• **Azucar – Singer: Robert Maduro Jr.** – Stage name: "Mighty Whopper" – Song title: It's About Time - Composer: Robert Maduro - Arranger: Markkeys Maduro
• **YX3M – Singer: Michael Quant** – Stage name: "Barbon" – Song title: Celebrate With Me - Composer: Michael Quant - Arranger: Harvey "Toolz" Agunbero
• **Zeta Band – Singer: Richard Quant –** Stage name: "Mighty Tattoo" – Song title: Don't Mess With The Blackman - Composer: Richard Quant & Dolfi Richardson - Arranger: Dolfi Richardson
• **Hot Ones Band – Singer: Angelo Richardson** – Stage name: "The Soca Mafia" – Song title: I'm On My Way - Composer: Angelo Richardson - Arranger: Emil Krozendijk
• **N Fuzion – Singer: Dolfi Richardson** – Stage name: "The Commissioner" – Song title: When We On D Road - Composer: Dolfi Richardson - Arranger: Dolfi Richardson
• **YX3M – Singer: Mike Richardson** – Stage name: "Mikey" – Song title: Ride It - Composer: Mike Richardson - Arranger: Harvey "Toolz" Agunbero
• **Tsunami – Singer: Carl Roosberg** – Stage name: "Galloway" – Song title: Oxygen - Composer: Carl Roosberg - Arranger: Wayne Spanner





• **YX3M – Singer: Stuart Smit –** Stage name: "Stuwy" – Song title: Mind Ur Business - Composer: Harvey "Toolz" Agunbero - Arranger: Harvey "Toolz" Agunbero
• **Groove Masters – Singer: Travis Tucker** – Stage name: "Tip Toe" – Song title: Free Again - Composer: Travis Tucker - Arranger: Markkeys Maduro
• **Tsunami – Singer: Bradley Vesprey** – Stage name: "Easy B" – Song title: MMP (Mass MusT Play) - Composer: Bradley Vesprey - Arranger: Hendry Tromp
• **Buleria – Singer: Jair Vesprey** – Stage name: "Buddy Love" – Song title: Out Of Condition - Composer: Carl Roosberg, Jair Vesprey & Bradley Vesprey - Arranger: Rygel Isabella

Fanatico, amantenan di Soca y Caiso y pueblo en general ta keda cordialmente invita pa cumpra nan tickets pa e anochi final di Aruba Caiso & Soca Monarch 2023 y asina bin apoya nos talentonan local riba diasabra, 28 di januari 2023.

Stichting Musica ta sumamente orguyoso di cada participante cu a forma parti di e festival e biaha aki y ta ansioso pa presencia e show y performance di cada finalista durante e finals.
Tickets ta obtenibel pa 50 florin na CITGO Boulevard, Palm Beach y Essoville y tambe via PAY.AW.
Keda pendiente pa informacion riba e Facebook Page di Stichting Musica, pa diferente pop up specials, package deals y premio.

Stichting Musica ta gradici SETAR NV, Ban Serio (iniciativa di A.T.A.). Aruba Bank, Aruba Airport Authority, Balashi, Telearuba y Elite Productions & Entertainment pa aporta na e festival di mas grandi y mas dushi di nos isla, Aruba Caiso & Soca Monarch!

HOROSCOPO CHINES 2023:

MIRA E PREDICCIONNAN, ANIMAL DI SUERTE Y CU TA PRONOSTICA BO DESTINO

Horoscopo Chines 2023 lo ta dirigi p'e Coneu di awa, cu cual lo yega cambio importante. Den e nota aki nos lo conta bo e detayenan p'e aña nobo. Aña nobo a yega y un di e cosnan mas importante p'e Asiaticonan t'e horoscopo Chines 2023. E creyentenan di astrologia ta laga nan mes guia hopi p'esaki, dje animal cu ta dirigi e aña aki y cua lo t'e colo di suerte fuera di e prediccionnan cu lo continua te cu dia 31 di december segun bo fecha di nacemento.

Den e siguiente paragraafnan nos lo conta bo kico tur bo mester sa. Horoscopo Chines 2023 ta representa e aña dje Coneu di Awa cu cual lo trece cambio y lo representa e yegada di algo nobo debi cu e animal ta representa e paspoort di e realidad berdadero di loke nos tur lo bay biba como humanidad, pa loke lo nifica un cambio bastante trascendente.

Ki animal mi ta den Horoscopo Chines 2023

DJACA
(Aña: 1924, 1936, 1948, 1960, 1972, 1984, 1996, 2008 y 2020)
E personanan cu a nace bao dje signo di Djaca, mester warda p'e ciclo nobo aki, momento dibertido den cas, den compania di bo sernan stima. Mientrastanto mester pone mas forsa den trabao, p'e instabilidad laboral cu ta acercando.

BUEY
(Aña: 1925, 1937, 1949, 1961, 1973, 1985, 1997, 2009 y 2021)
Esunnan naci bao dje signo di buey, e aña nobo lo trece momento di serenidad, vooral den bo bida social, ya cu nan lo por pone den balans e relacion cu ta mantene cu tur esunnan cu ta rond di nan. No lo tin 'ups and downs' cu lo impedi bo disfruta di bo aña.

TIGER
(Aña: 1926, 1938, 1950, 1962, 1974, 1986, 1998, 2010 y 2022)
E ciclo nobo aki lo ta un oportunidad excelente p'esunnan naci bao dje signo di Tiger por conecta nan proyectonan laboral y profesional. No mester perde di bista cu e proyectonan aki lo trece entrada economico significativo.

CONEU
(Aña: 1927, 1939, 1951, 1963, 1975, 1987, 1999, 2011 y 2023)
P'esunnan cu a nace den e añanan di coneu, un oportunidad nobo pa logra e obhetivonan cu a propone ta na caminda y specialmente esunnan cu no a kere cu no por a concretisa. Esaki lo depende cu e lo ta bon organisa.

DRAGON
(Aña: 1928, 1940, 1952, 1964, 1976, 1988, 2000, 2012 y 2024)
2023 lo ta un bon aña p'esunnan naci bao dje signo di dragon, ya cu lo bo por amplia bo circulo social y conoce mas persona cu lo conduci bo na accede na oferta lucrativo. Den amor, un persona lo yega cu lo converti den un persona special.

COLEBRA
(Aña: 1929, 1941, 1953, 1965, 1977, 1989, 2001, 2013 y 2025)
P'esunnan naci bao dje signo aki por spera hopi cos positivo p'e ambito social; tanto den amor como den famia. Lo bin hopi cos positivo, aunke no mester lubida cu lo confronta algun obstaculo laboral y profesional

CABAY
(Aña: 1930, 1942, 1954, 1966, 1978, 1990, 2002, 2014 y 2026)
Esunnan naci bao dje signo aki, den 2023 lo presenta e oportunidad di elimina e cosnan negativo di bo bida, pero no mester lubida cu si presenta algun problema padilanti, mester confront'e cu siguridad.

HOROSCOPO CHINES 2023:

MIRA E PREDICCIONNAN, ANIMAL DI SUERTE Y CU TA PRONOSTICA BO DESTINO

CABRITO
(Aña: 1931, 1943, 1955, 1967, 1979, 1991, 2003, 2015 y 2027)
P'esunnan naci bao di e signo di cabrito, nan mester ta prepara p'e cambionan y cualkier cos imprevisto relaciona cu e tema laboral, ta p'esey mester tin na cla cu ta of ta desea pa bo bida for di aki padilanti.

MACACO
(Aña: 1932, 1944, 1956, 1968, 1980, 1992, 2004, 2016 y 2028)
2023 lo trece e oportunidad di proyecta profesionalmente cu e otro coleganan. Si ta bon, no lo crece di manera intenso economicamente, tampoco lo ta un mal momento pa bo finansa. No mester kere ni genera expectativo falso, rib'e plano amoroso.

GAY
(Aña: 1933, 1945, 1957, 1969, 1981, 1993, 2005, 2017 y 2029)
Pa tur esunnan cu a nace bao dje signo di gay nan lo tin un momento di calma y trankilidad, kisas e condicion aki no lo hiba nan pa haya e miho aliansa y oportunidadnan, aunke tampoco lo haci nan trompica riba baranca cu ta impedi nan avansa.

CACHO
(Aña: 1934, 1946, 1958, 1970, 1982, 1994, 2006, 2018 y 2030)
Rikesa por yega n'e punto maximo pa bo den 2023, asina ta cu placa lo yega semper y ora cu traha cu un poco di mayor esfuerso. Lo presenta oportunidad pa mehora e rendimento, loke lo hiba na alcansa diferente meta.

PORCO
(Aña: 1935, 1947, 1959, 1971, 1983, 1995, 2007, 2019 y 2031)
P'esunnan cu a nace den e aña di porco, ta bin epoca pa concretisa bo proyectonan personal. Tambe bo mester cuminsa considera traha cu socio; lo boso tin recompensa den henter e trabao ya cu placa no lo stop di flui.

ELEMENTO DI HOROSCOPO CHINES 2023

Si bo aña di nacemento caba den 0 of 1 bo ta di e grupo di metal, si e caba den 2 of 3, e ora bo ta awa. Si e caba den 4 of 5, bo elemento ta palo. Si bo tin 6 of 7 bo ta candela y si bo ta posee 8 of 9 bo grupo ta tera.

METAL (0-1)
Alegre, independiente y amante di poder, asina ta e personanan cu ta nace cu e influencia aki. Nan sa ki ora nan ta bay riba bon caminda y den ki momento no mester riesga. Nan ta poseedor di un mente briyantem nan tin colaridad, disciplina y competitividad.

AWA (2-3)
Creativo, transparente y amante di berdad. Esunnan cu tin awa como elemento mester mehora e confiansa den nan mes. Nan ta capaz di adkiri responsabilidad y triunfa den loke nan propone.

PALO (4-5)
Fuerte, emprendedor, tribi y audaz. E nativonan di palo ta posee hopi boluntad y confiansa den nan mes, p'e rason aki, nan ta tenaz ora di traha y no tin miedo di lucha pa un causa husto. Nan tin hopi fe den nan soño y meta, nan ta lucha p'esey.

CANDELA (6-7)
Poderoso y impulsivo, e personanan aki ta aporta pasion na cada aspecto di nan bida. Nan ta positivo y ta duna lo miho di nan mes den cada proyecto. Nan temperamento ta relaciona cu curason y pasion. Nan ta envolve nan emocion y sentimento y ta haci tur cos cu amor.

TERA (8-9)
Practico, cuidadoso, apasiona y seductor. Esunnan naci cu e elemento aki ta entusiasma pensando den futuro y ta planifica tur cos, pa cual nan por lubida dje presente. Nan ta hopi trahado y confiabel, cu e pianan bon claba riba tera.

TT Billiards & Sports Lounge

Cu prome gran torneo di biyar pa celebra Dia di Betico

TT Billiards & Sports Lounge situa net ariba di Wendy's Tanki Leendert, ta organisando un magno evento di bola-9. Ya caba a surpasa e cantidad di 40 hungado cu a registra y ta mira e posibilidad cu pa prome biaha den hopi aña, lo tin un torneo local cu lo alcansa alrededor di 64 hungado. Pa esunnan ainda interesa pa participa, por pasa na TT cerca Jason Kock, di 6'or atardi en adelante pa inscribi pa e torneo aki.

E formato di torneo lo ta un "double elimination" inscripcion ta solamente $20 y lo tin premionan cu ta cash y tambe lo tin bunita trofeonan. E aña ta habri cu "Top Guns" en busca di e prome titulo di 2023. Jorzihno Everon, Roukos Tanoury, Richard Wolff, Jason Kock, Ryan Rampersaud, Gunnar Leonardo, Jorge Petrocci, Armand Ridderstap, Ditto Acosta, Angelo Tromp, Maikel Maduro, Jason Kock, Allan van Aanholt, ta entre e grandi nan den biyar cu ya caba a inscribi.

T-T BILLIARDS & SPORTS BAR

9Ball Copa Betico

Inschrijving: 35,-

Premio: Cash / Trofeo

24 - 27 - 28 Januari 2023

Pero no por descarta e grupo di hoben y "debutantenan" cu semper ta duna bataya y ta hambra pa exito y marca nan nomber entre e grandi nan di biyar aki na Aruba. Interes ta asina grandi cu hasta for di Corsou por spera algun hungado, e.o. Karl Vervuurt y sio duda e ambiente lo ta unico diamars 24, diabierna 27 y diasabra 28 di januari den TT Sport Lounge. Asina ta no perde e gran torneo aki pa habri aña 2023 en grandi den deporte di mesa.

Bandabou lo ta centro di bishita di Famia Real

WILLEMSTAD - Durante e bishita real lo pinta un Chichi. Chichi ta un escultura tipico di Corsou cu ta simbolisa e ruman muhe mayo cu ta carga cierto responsabilidadnan den su famia.
Despues ta sigui un caminata den bario di Scharloo cu arte di caya, musica y proyectonan deportivo pa hobennan.
E ronda ta caba na Brug Princesa Amalia, unda e comitiva Real por scucha e wals nobo 'Wals Amalia' compone specialmente pa e princesa.

Cena na catedral di sumpiña
Diahuebs anochi tin un cena na Catedral de Sumpiña den compania di bintiun yiu di Corsou kende nan ta nifica hopi pa e comunidad. E cantidad di invitado ta simbolo di e 21 aña di bida matrimonial cu Pareha Real ta celebra riba e fecha ey. Parti mainta riba diabierna 3 di februari e comitiva Real ta bay Landhuis Kenepa pa bishita e ex plantashi caminda Tula den 1795 a cuminsa cu e rebelion di catibo. Nan por mira un presentacion tocante e rebelion y ta papia cu descendientenan di personanan sclavisa.

Despues ta sigui un bishita na Hofi Mango, un ex plantashi di cana pa traha sucu cu awor ta un parke di naturalesa unda entre otro ta duna les pa bira hofenir.
Parti merdia Rey, Reina Maxima y Princesa Amalia van Oranje ta presencia na playa Cas Abao un presentacion di Sea Turtle Conservation y Dutch Caribbean Nature Alliance



(DCNA) cu ta trata areanan maritimo proteha y preservacion di e populacion di turtuga.
Pa cera e bishita Real na Corsou e comitiva ta asisti na un anochi di Concierto Musical di Tumba cu presentacionnan carnavalesco riba Brionplein.
E concierto ta ser organisa na honor di defunto Rey di Tumba Boy Dap.

Princesa Amalia ta bishita y cera conoci cu Corsou pa prome biaha

WILLEMSTAD – Su Mahestad Rey, Su Mahestad Reina Maxima y su Altesa Real Princesa Amalia van Oranje ta yega Corsou diaranson 1 di februari proximo. E comitiva Real ta yega cu barco. Nan ta nabega di Aruba pa Corsou riba 'stationschip Zr. Ms. Holland' y ta compaña pa señora Van Huffelen, Secretario di Estado encarga cu asuntonan di Relacionnan den Reino..
E parti publico di e bishita ta inicia riba diahuebs 2 di februari y ta termina diabierna 3 di februari.

Locual ta central durante e bishita aki ta encuentronan y cera conoci cu habitantenan di Corsou. Cultura, naturalesa, pasado colonial, deporte tambe esfuersonan di Defensa lo ser trata. Na bordo di e barco lo hiba un combersacion tocante trabounan di Defensa den teritorio di Caribe, sigui pa un recorido riba e barco y algun demostracion. Ministerio di Defensa tin un cantidad di base den parti Caribense di Reino Hulandes y ta proteha e teritorio. Defensa ta participa den e lucha contra transporte di droga, asisti den accionnan



di rescate riba lama y duna auxilio na momento di horcan.

Na yegada den Bahia di Santa Anna Gobernador Lucille George-Wout, Gilmar Pisas y Presidente di Parlamento Charetti America-Francisca lo saluda e comitiva Real

ACOYA Curacao Resort, Villas and Spa ta anuncia team di Maneho nobo

WILLEMSTAD - ACOYA Curacao Resort, Villas and Spa a conoce un crecemento stabiel y consistente durante di e ultimo añanan. Interes di bishitantenan for di islanan ABC y den region ta halto y e resort ta sigui lanta curiosidad cerca bishitantenan internacional.

ACOYA ta mira padilanti riba un trayecto nobo y prometedor cu un team di maneho nobo.
E team nobo ta consisti di profesionalnan bon ekipa y experencia den e sector. Sr. Henry Martijn cu pa anos ta e cara di ACOYA y a bin ta haci un tremendo trabou den promocion di e hotel a keda asigna cu e titulo di Chief Operating Officer (COO) y lo forma parti di e team di maneho nobo, hunto cu sra, Meena Hemnani (Finance/HR Manager) y sra. Yuritee Herman (Frondoffice/Reservations Manager).

Pa reforsa e team di benta y mercadeo ta añadi otro profesional di hopi experencia den industria turistico y di hotel tanto local y internacional, den persona di sra. Caren Felida-Evans, como Sales and Marketing Executive. Di acuerdo cu

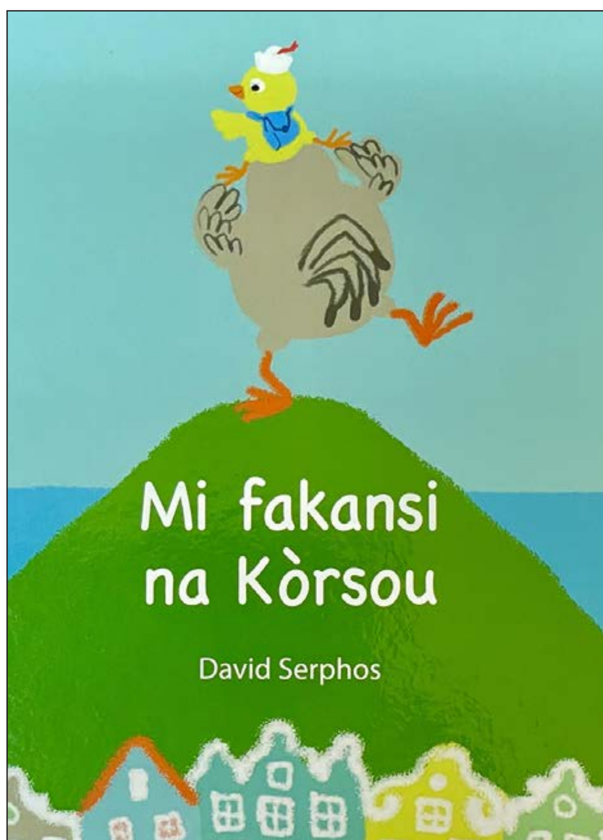


sr. Martijn, awor mas cu nunca su compromiso ta pa sigui desaroya ACOYA Curaçao Resort Villas & Spa como un marca prominente den industria turistico local y internacional. Sr. Martijn tin un conocemento amplio di e industria hotelero local y su pasion pa acomoda huespednan y laga nan experencia ACOYA y Corsou como destinacion ta di admira. Hunto cu su coleganan y e team di maneho, e lo sigura e continuacion di un servicio di calidad halto, y lo percura pa sigui duna entrenamento na aspirantenan den industria.

Buki pa mucha “Mi vakantie na Corsou” a mira luz

WILLEMSTAD - David Serphos: Danki na varios sponsor nos por regala un buki na esnan mas chikito na scol
E siman aki un proyecto ta bay tuma luga na Biblioteca Nacional Frank Martinus Arion, en cuadro di e presentacion di e buki “Mi vakantie na Corsou”. E buki, skirbi pa David Serphos y cu plachinan di Angela Pelaez-Vargas ta un fabula, cu ta introduci e lectornan mas chikito na diferente luga rond di nos isla, manera Punda, Ser’i Kristof y playa Porto Marie. Danki na varios sponsor, tur mucha cu ta bishita nos Biblioteca na Fokkerweg e simannan binidero en cuadro di e proyecto aki, ta ricibi e buki hard-cover gratis pa bay cas cu ne.

Iniciado di e proyecto, David Serphos, ta sumamente orguyoso: “Un aña pasa, na ocasion di nacemento di mi nieta Eva, ma skirbi un buki na Hulandes: ‘Met Opa op Curaçao’. Despues a lanta e deseo pa tambe publica e buki na



Papiamento, pasobra tin un scarsedad di buki na nos idioma pa esnan mas chikito. Pero un buki ta costa hopi placa y awendia hopi mayor simplemente no por afford e prijs di un buki. Mi ta hopi agradecido na e sponsornan cu a kere den mi proyecto, pa asina nos por regala no menos cu 3.500 buki na muchanan den Grupo 1, 2 y 3 di nos scolnan basico.”

Produccion di e buki a wordo financia danki na un contribucion di Fundacion Bon Intencion, Rotary Club di Corsou, Kooyman, Infotrans, Cos ta Bon y varios otro sponsor cu ta wordo menciona den e buki. E proyecto na Biblioteca ta un contribucion di Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied. Banco di Caribe ta cubri un parti di e transporte di e muchanan entre e biblioteca na Fokkerweg y e scolnan. David Serphos: “Ora nos caba cu e proyecto aki na Februari, ta bay wak si ta saca un di dos edicion pa e mercado publico. Mester wak si e libreronan ta interesa pa bende e buki.” E version na Hulandes (“Met Opa op Curacao” ta obtenibel na Bruna Zuikertuintje, Mensing’s Caminada, Amigoe na Skerpene, Samsom y e libreria Hirsch & Reich na Otrabanda.

Fortaleza Pa Famia

Bendiciona ta e homber cu ta stima su esposa, matrimonio, y famia

MATRIMONIO entre homber y muhe a wordo institui door di Dios (Genesis 2:24), y dia pa dia nos ta mira cuanto dificultad matrimonio ta enfrenta, pasobra e ta un laso divino entre Dios, un homber y un muhe.

Di berdad matrimonio y famia tin enemigo visibel y invisibel. Laga nos pone e asunto di matrimonio di mesun sexo un banda, pasobra tur hende sa cu no ta esey ta locual Dios a institui. Pasobra e matrimonio cu Dios a institui a wordo haci pa creacion por multiplica, pa mundo por a yena cu ser humano, y asina Famia bira e pilar social di comunidad, y e resultado ta cu nos tur awe ta bini for di un famia, pasobra e plan di Dios ta perfecto.

Matrimonio ta exigi hopi fieldad, y responsabilidad, hopi, amor specialmente ora bo tin yiu y mas cu tur cos bo mester corda cu Cristo Hesus ta e cabes. Bendiciona ta e homber cu ta stima su esposa, cuida su matrimonio y su Famia. E homber aki no solamente ta fiel na su esposa, pero tambe e ta fiel na Dios y henter su famia.

E homber aki a reconoce cu e ta un mentor no solamente pa su cas, pero pa e bario completo, pasobra tur hende ta wak con un homber ta trata su famia, pasobra na cara di su famia, bo ta mira cu cosnan ta canando na ordo. Ta dificil pa cende luz na caya y laga bo mes cas den scuridad. E homber tin di keda humilde e no tin mester di broma, pasobra na su frutanan bo ta reconoce kico e ta haciendo. Ta hopi cos ta existi cu por pone un matrimonio na peliger diariamente, pero cu yudansa di Dios e matrimonio lo prevalece.

Falta di comunicacion ta pone matrimonio y famia na peliger, specialmente ora nos ta trata cu nos yiunan, mama y tata mester ta di un opinion, Tata no por ta bisa no y Mama ta bisa si, mester sinta hunto y dialoga y no discuti dilanti di mucha, pasobra esey ta e causa mayor di rebeldia bao di hubentud awendia. Mayornan mester tuma decision husto na bienestar di e yiu y henter famia. Rabia y insulto, violencia domestico, manipulacion financiero, manipulacion sexual,infieldad ta enemigo di tur matrimonio.

Amargura y falta di pordon, ora algo sosode esposo/esposa por pordona otro y sigui padilanti, Locual Dios a uni no laga hende destrui.

Caminda no tin pordon no tin bendicion. (Mateo 6:14-15).

Droga y alcohol a caba cu hopi matrimonio y destrui hopi famia, y te ainda tin hende ta papia di legalisa, te ainda tin hende cu ta pensa cu nan por caba cu alcohol. Y esnan cu ta bende droga nan consenshi ta kima cu hero cayente, pasobra hopi di nan ta destrui nan mes hogar y nan famia.

Ora un homber ta orguyoso, e spirito di machismo ta halto den su bida, y bo tende di un homber cu ta yega for di trabao, e no por haci nada den cas, e ta subi cama drumi warda cuminda, homber cu no por laba un tayo, ni tampoco pasa un basora den cas, e ta yega cas 5pm, pero no por pone un wea na candela. Tin biaha bo ta puntra bo mes cu ta posibel cu den e tempo aki tin hende asina?

Bendiciona ta e homber cu tin temor di Dios, cu tin Señor na prome luga den su bida,cu ta pone su famia den oracion tur dia, y ta confia Dios, pa su hogar ta bendiciona.

Si nos tur uni pa preserva matrimonio y famia, nos por spera bendicion di Dios, nos hubentud lo ta sano, den tur locual cu nan ta haci.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje





The Lord is my shepherd, I lack nothing.
He makes me lie down in green pastures,
he leads me beside quiet waters,
he refreshes my soul.
He guides me along the right paths
for his name's sake.
Psalm: 23

We announce the passing of:

Emilia Perez

*28-06-1959 †09-01-2023

Left to mourn her loss are her:

Brothers:
Ernesto Perez
Renan Perez
Rex Perez
Joven Perez

Sisters:
Margarita Perez
Jocelyn Perez
Nora Perez
Ramonale Perez
Erna Amor Perez

Cousins:
Jerry Perez & family
Rony Perez & family
Dominador Perez & family
Milagros Perez
Berning Perez
Teresa Perez
Sonny Boy & family
Nelson & emma & family
Maria Paz N. Garcia & family
Victoria & Hector Padaoan & family
Nilo Fabrid & family
Rodel Nic Mic
Marilou Nic Mic

Normie Carlet
Anthony Padaoan & family
Fher Fajaroa & family
Nalumen & family
Romeo Kilayko
Romeo Cabangbang & family
Bobby & family
Sister Mirtha Geerman & family
Alma Revadillo & family
Alma & Joseline
Pambong & Maricel Rivera & family
Nelson Faingason & family

JIL Group ARUBA

Family and friends in Aruba, Philippines

Opportunity for condolences will be held on Friday January 13, 2023 from 9:00 pm to 11:00 pm at Royal Funeral Home.

Funeral Service will be held on **Saturday January 14, 2023** from 9:00 am to 11:00 am at Royal Funeral Home. Cremation will be held in close family kring.





"Señor ta mi wardador, m'n tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Agradecido pa tur locual nos por a comparti cune y cu hopi tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Lourens Werleman

Mihor conoci como:"Denchi"
*15-04-1950 †07-01-2023

Na nomber di su:
Esposa:
Betty Werleman-Rodriguez Cortez

Mayornan:
†Jose Werleman y †Louisa "Chichita" Werleman-Croes

Yiunan:
Robert Werleman y Mariela Ras
Eldrith Werleman y George Richardson
Jose Werleman y Suyin Ridderstaat
Marc Paesch y Sherryann Giel

Rumannan:
†Francisca "Chichi" Wernet-Werleman y famia
†Maria Werleman y famia
†Simon Werleman
Irma Curiel-Werleman y famia
Louisa de los Santos-Werleman y famia
Ortensia Rasmijn-Werleman y famia
Elvia Kelly-Werleman y famia
Pablo Werleman y famia
Rebeca Werleman y famia

Nieto(a)nan: Jochue Solognier
Randolph Werleman, Joshmar Julien
Gerylaine Julien

Bisanietonan:
Joshendrick Julien, Joshwin Julien
Rafael Paesch

Sobrino(a)nan, suegra, swa y cuñanan, primo(a)nan, comer y compernan, ihanan
Ex coleganan di: Ontvangerskantoor, Postkantoor, Aruba Ports Authority

Compañeronan di Team di futbol Arsenal
Estrella Div. Honor, Sport Boys y Arikok

Tur su amistadnan, conocirnan, bon bisiñanan y demas famia: Werleman, Croes, Rodriquez Cortez, Wernet, Tromp, Koolman, Mackay, Curiel, De Los Santos, Rasmijn, Dirksz, Kelly, Geerman, Henriquez, Paesch, Julien, Solognier, Curie y Leon

Si den nos tristesa nos a lubida algun familiar, nos ta pidi disculpa pa esaki.
Enbez di flor of krans Lo tin un box disponibel pa un bon cause

Ta invita pa asisti na e condolencia y acto di despedida cu ta tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz **Diasabra 14 di Januari 2023** di 2:00 pa 4:00 di atardi. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Después di entiero lamentablemente nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.





Despues di un lucha fuerte di mas di 10 aña contra dementia vascular, a bai sosega nos mama, wela, ruman, suegra, tanta y cuña hopi stima

Rosa van de Poel - Tromp

Cariñosamente jama,
Roos, Roosje, Rosita, Tante Joy.
Condecora como
"Lid in de orde van Oranje Nassau"
Viuda di Antonius (Antoon, Toon) van de Poel
*29-9-33 †09-01-23

Na nomber di su:
Yiunan: Catherina (Carina) y Ernie (Noppy) Tromp - van de Poel
Michaël y Sheelah van de Poel - Oduber

Nietonan y nieta stima:
Ernieson Tromp y Ginayla Geerman
Stanson Tromp y Katyhusca Gamero Merlano
Chloë van de Poel

Mayornan: †Stefanus (Johan) y †Lucia (Fita) Tromp Petrocchi

Rumannan: †Theresita Tromp
†Imelda y +Maximo Feliciana-Tromp
†Julio y Theresita "Sita" Tromp-Hill
†Mario y Igilda (Ida) Tromp- De Lange
†Epifanio (Frans Fanfa) y Filomena (Mena) Tromp Croes
†Silvester Tromp
Sebastiano (Fabiano) Tromp y Juana Barros
†Simon y Edith Tromp Croes

Swa-, cuñanan subrino- y subrinanan sobre subrino- y subrinanan y famia van de Poel na Hulanda

Subrino- y subrinanan: Haime y Ina Feliciana-Giel yiunan, nietonan y nieta.
Shirley Feliciana y Justiniano (Luti) Geerman y yiu
Jacqueline (Jetty) Feliciana
Marcia y Corey Guest-Tromp y yiunan
Marisa (Gina)Tromp
Mayra y Edgar (Gachi) Maduro Tromp , yiunan nieto y nietanan
Magaly y Waikon Wong-Tromp y yiunan
Jourainne Tromp y Randolph Arendsz
Ivania Tromp y yiunan
Alexandra (Andra) y Jonathan (Joonchi) Petrocchi-Tromp y yiunan
Safdar (Saf) y Livette Tromp- Richardson y yiunan

Suegra y suegronan: †Francisco Tromp y †Swinda Pieters y famia
Gerald (Djenie) Oduber y Amparo
Audrey y Julio Croes-Lacle y famia

Famia y amigonan di semper: Sra Edna Meelis- Arendsz, yiunan y demas fam
Famia Somers-Kock
Famia Van Helvoort.
Bas y Annie Versteeg y famia
Sra Tiny Pronk y famia
Famia Amstelveen na Hulanda
Famia Antersijn y Pourrier na Corsow y Hulanda.

Prima- y primonan, comer y compernan, ihanan, amigo y conocir, bisiña y nan demas famia

Bon bisiña: Sra Alba Albertus y famia
Gregory y Dorethy Tromp y famia

Ajudantenan: Candelaria Jimenez Medrano y Zinadju Aura Roja.

Demas Famia: van de Poel, Tromp, Oduber, Petrocchi, Feliciana, Hill, De Lange, Croes, Barros, Geerman, Guest, Maduro, Wong, Arendsz, Giel, Richardson, Kranwinkel, Laclé, Pieters, De Cuba, Britten, Dijkhoff, Heide, Gamero Merlano y Mac Jannet

Acto di despedida lo tuma lugar **diasabra 14 di januari 2023** for di 9.00 am pa 11.00 am na Aurora Funeral Home

Sigi pa acto di cremacion den seno Familiar.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di acto di despedida y cremacion, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Enves di Flor of krans un donacion pa "Fundacion Ban uni man pa cria nos muchanan" lo ta altamente aprecia.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor

Meixia Cen

*06-11-1956 - †07-01-2023

Casa: Rurang Cen

Yiunan: Wulong Cen y Shuyi Cen
WuBiao Cen
Wuxing Cen y Juanna Wu

Nieto(a)nan: Jia Yuan Cen
Jing Yuan Cen
Mila Ailin Cen

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar **dialuna 16 di januari 2023** na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi. Acto di cremashon lo tuma lugar den seno familiar. Despues di cremashon no ta ricibi bishiti di condolencia na cas.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, m'n tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña
forsa". - Salmo: 23

A bai sosega den brasa di Señor:

Linda V. Wolff

*09-05-1955 †11-01-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Christiane Brice

Cariñosamente yama "Christina"
*10-10-1937 - †13-01-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Señor ta mi Wardador, pues mi'n tin falta di nada.
Den cunucu yen di yerba berde, E ta pone mi
sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe
haña forsa.
Salmo 23:1-3.

Cu profundo tristesa den nos curason nos ta participa fayecimento di nos ser hopi stima:

Santiago Mario Kelly

"Chago"
*25 mei 1940 – †11 januari 2023.

Su mayornan dfm:
Stefanus Kelly y Catarina Kelly-Figaroa.

Su esposa:
sra Vda. Fernanda Faustina"Tina" Kelly-Scharbaay.

Su yiunan:
† Clark Paul Kelly.
Jessica Krozendijk-Kelly y esposo Seever Krozendijk.
Charles "Charlie" Kelly y Jarissa Dubero.

Su nieto(a)nan:
Charlisa Faro y Jair Maduro.
Keaneeh y Jaydeeh Krozendijk.
Charleston Kelly y Lourdjie Bertrand.
Shanayah Kelly.
Mescos cu nieto: Jeremy Leyba y Germaine Henriquez.

Su bisaniëtonan su 3 piratanan:
Jaylion - Jairson y Jaëden Maduro.
Su comère stima manera subrina : Emy Leyba.

Su rumannan:
†Joseph y Celedonia Kelly
†Juan y †Mariana Kelly y famia
Cecilia y †Simon Kelly y famia
†Prudencio Kelly
Tool y Rosa Kelly y famia
Tona y Hector Albertsz y famia
Juanita y †Ronnie Croes y famia
+Aymon y Nydia Kelly y famia
Maria y +Haime Hochman y famia
Dionisia y Leo Ras y famia

su swa y cuñanan:
†Chico Marquez y famia
†Aura Rijna y famia
†Francisca y †Alejandro Leyba y famia
Genaro "Nay" y Seferina Scharbaay y famia
Segundo "Dun" y †Teresita Scharbaay y famia
†Alejandra "Luly" y †Alex "Echi" Odor y famia
Leon "Jon" y Olga Scharbaay y famia
Cerila "Iri" y Ronnie Petronia y famia

Su consuegronan:
Shon Pe y Glenda Krozendijk-Kock.
Nicolina Dubero-Ras.

Su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, bisiñanan, amistadnan, conocirnan, su ex coleganan di Aruba Caribbean Hotel, Sheraton, Concorde, Wyndham, Westin y Marriott y tur demas famia ta invita pa acto di condolencia cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **dialuna 16 di Januari** di 9'or te cu 10.30 di mainta sigi pa ceremonia di despedida.

Cremacion ta tuma lugar den seno familiar. Enves di flor of krans famia lo aprecia si por haci un donacion pa un bon causa.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro persona.

Ta duel nos cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Hail Mary, full of Grace, God is with thee.
Blessed art thou amongst women, and
blessed is the fruit of thy womb, Jesus.
Holy Mary, Mother of god,
pray for us sinners now and in the hour of
our death, Amen"

Cu hopitristesa, peroconforme cu Dios suboluntad, nos ta anuncia e fayecimento di nos Mama, Amiga, Cantante, Bisinja y Welitastima;

Mercedes Olga Phillips

*12 Feb 1932 – †08 Jan 2023

Na nomber di su:
Yiunan:
Ricardo A. Lansiquot
Leonardo F. Lansiquot

Nieto/anan:
Lyrza M. Lansiquot
Robin Lansiquot
EsraLansiquot

Su Hijado:
Francisco Emmanuel

Famiasercano:
Orlando Benjamin
Maria Benjamin-West
Carlos West
Carmen Barran
Luzdary Escobar
Monique van Bijsterveld

Amistades:
Freddy y Altagracia Encarnacion
Sra. Stella
Sra. Enid Delanoy

Famianan:
Lansiquot, Gibbs, Laouchez, Urdaneta, Salazar, Reed, Gomez, Paul, Cruz, Adolfo

Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida di menshona un of otro famia/ amistades.

Acto di Condolencia lo tuma lugar na:
Olive Tree Funeral Care & Crematory
Sanicolaas
Diadomingo 15 Jan. 2023
Di 6pm pa 8pm

Acto di entiero lo tuma lugar na:
Misa St. Theresita Sanicolaas
Dialuna 16 Jan. 2023
Di 2pm pa 4pm

Nos ta lamenta cu despues di entieronos NO por acepta bishita di condolencia na cas.



AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in broswer".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!




www.awemainta.com


www.facebook.com/AWEMainta


5880022


info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com